

МИНОБРНАУКИ РОССИИ
ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ
ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
«ВОРОНЕЖСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»
(ФГБОУ ВО «ВГУ»)

УТВЕРЖДАЮ

Декан

филологического факультета

Ж.В. Грачева

24.04.2025 г.



РАБОЧАЯ ПРОГРАММА УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

___ Б1.В.ДВ.02.01 Преподавание литературного языка в диалектном
окружении _____

1. Код и наименование направления подготовки/специальности:

___ 45.03.01 Филология _____

2. Профиль подготовки/специализация: ___ Педагогическое образование. Филологические
исследования _____

3. Квалификация выпускника: ___ бакалавр филологии _____

4. Форма обучения: ___ очная _____

5. Кафедра, отвечающая за реализацию дисциплины: _кафедра славянской
филологии

6. Составители программы: Панова М.В., кандидат филологических наук, доцент

7. Рекомендована: _____ НМС от 24.04.2025 г., протокол №4 _____

8. Учебный год: ___ 2027/2028 _____

Семестр(ы): ___ 6 _____

9. Цели и задачи учебной дисциплины

Целью освоения дисциплины «Преподавание литературного языка в диалектном окружении» является формирование у обучающихся по направлению 45.03.01 Филология (профиль «Педагогическое образование. Филологические исследования») профессиональных компетенций в части, предусмотренной настоящей рабочей программой.

Задачи учебной дисциплины:

- 1) формирование умения осуществлять на основе существующих методик организационно-методическое сопровождение образовательного процесса по программам основного общего и среднего общего образования;
- 2) обучение владению дидактическими методическими основами обучения;
- 3) формирование умения использовать знания по диалектологии в профессиональной деятельности.

10. Место учебной дисциплины в структуре ООП: Курс относится к блоку дисциплин по выбору

«Преподавание литературного языка в диалектном окружении» является завершающим этапом знакомства студентов с особенностями русских говоров и предшествует обучению методики преподавания русского языка, позволяет осуществить практическую связь полученных знаний с профессиональной работой будущих учителей-словесников. Дисциплина связана с «Методикой преподавания русского языка».

Требования к входным знаниям, умениям и компетенциям:

– знания основ русской диалектологии; знания о современном состоянии русского языка; знания методики преподавания русского языка;

– умения выявлять диалектные особенности в устной и письменной речи; проводить под научным руководством анализ диалектной речи с формулировкой аргументированных умозаключений и выводов;

– навыки наблюдения за устной и письменной речью; анализа ошибок; самоорганизации и самообразования.

11. Планируемые результаты обучения по дисциплине/модулю (знания, умения, навыки), соотнесенные с планируемыми результатами освоения образовательной программы (компетенциями) и индикаторами их достижения:

Код	Название компетенции	Код(ы)	Индикатор(ы)	Планируемые результаты обучения
ПК-4	Способен осуществлять педагогическую деятельность по профильным предметам (дисциплинам, модулям) в рамках программ основного общего и среднего общего	ПК-4.1	Осуществляет на основе существующих методик организационно-методическое сопровождение образовательного процесса по программам основного общего и среднего общего	Знать: основы организационно-методического сопровождения образовательного процесса по программам основного общего и среднего общего образования Уметь: использовать знания по диалектологии в профессиональной деятельности Владеть: дидактическими методическими основами обучения

	образования		образования	
		ПК-4.3	Владеет дидактическими методическими основами обучения	

12. Объем дисциплины в зачетных единицах/час.(в соответствии с учебным планом) — 2 / 72.

Форма промежуточной аттестации(зачет/экзамен) зачет

13. Трудоемкость по видам учебной работы

Вид учебной работы		Трудоемкость			
		Всего	По семестрам		
			№ семестра 6	№ семестра	...
Контактная работа		28	28		
в том числе:	лекции	14	14		
	практические	14	14		
	лабораторные				
	курсовая работа				
	др. виды (при наличии)				
Самостоятельная работа		44	44		
Промежуточная аттестация (для экзамена)					
Итого:		72	72		

13.1. Содержание дисциплины

п/п	Наименование раздела дисциплины	Содержание раздела дисциплины	Реализация раздела дисциплины с помощью онлайн-курса, ЭУМК *
1. Лекции			
1.1	Введение. Организация и принципы обучения орфографии в связи с развитием речи в диалектных условиях.	Цели и задачи курса. Междисциплинарные связи. Диалектные и недиалектные орфографические ошибки.	ЭУМК «Преподавание литературного языка в диалектном окружении» https://edu.vsu.ru/course/view.php?id=8471
1.2	Типология ошибок диалектного происхождения. Общие методические приемы обучения орфографии в связи с развитием речи в диалектных условиях.	Фонетические, морфологические, фонетико-морфологические, синтаксические, лексические ошибки. Основные принципы работы над орфографией в диалектных условиях. Виды работы: свободный диктант, орфографический разбор, зрительный диктант, сознательное списывание, предупредительный диктант, объяснительный диктант, выборочный диктант. Принцип	ЭУМК «Преподавание литературного языка в диалектном окружении» https://edu.vsu.ru/course/view.php?id=8471

		наглядности.	w.php?id=8471
1.3	Работа над диалектными ошибками, обусловленными произношением гласных под ударением	Проблема ударения в применении к занятиям орфографией в диалектных условиях. Функции ударения. Особенности севернорусского и южнорусского произношения.	ЭУМК «Преподавание литературного языка в диалектном окружении» https://edu.vsu.ru/course/view.php?id=8471
1.4	Работа над ошибками в правописании безударных гласных.	Работа над ошибками в написании гласных предударных и заударных слогов. Аканье. Оканье. Лабиализация. Явления ассимиляции и диссимиляции. Типы ошибок в зависимости от морфем. Система упражнений.	ЭУМК «Преподавание литературного языка в диалектном окружении» https://edu.vsu.ru/course/view.php?id=8471
1.5	Работа над диалектными ошибками, обусловленными произношением согласных.	Цоканье, чоканье. Соканье, шоканье. Г взрывной, Г фрикативный. В –Ф. Шипящие. Р- Л. Ассимиляция согласных. Диссимиляция согласных. Система упражнений.	ЭУМК «Преподавание литературного языка в диалектном окружении» https://edu.vsu.ru/course/view.php?id=8471
1.6	Работа над морфологическими ошибками.	Имя существительное. Имя прилагательное	ЭУМК «Преподавание литературного языка в диалектном окружении» https://edu.vsu.ru/course/view.php?id=8471
1.7	Работа над морфологическими ошибками.	Глагол. Местоимение. Система упражнений.	ЭУМК «Преподавание литературного языка в диалектном окружении» https://edu.vsu.ru/course/view.php?id=8471
2. Практические занятия			
2.1	Работа над синтаксическими ошибками.	Ошибки в управлении, согласовании. Построение сложных предложений. Система упражнений.	ЭУМК «Преподавание литературного языка в диалектном

			окружении» https://edu.vsu.ru/course/view.php?id=8471
2.2	Работа над лексическими ошибками.	Типы лексических ошибок: собственно лексические, лексико-словообразовательные, лексико-семантические. Методика работы.	ЭУМК «Преподавание литературного языка в диалектном окружении» https://edu.vsu.ru/course/view.php?id=8471
2.3	Использование лингвокраеведческого материала на уроках русского языка.	Региональная лексика. Региональная топонимика, антропонимия.	ЭУМК «Преподавание литературного языка в диалектном окружении» https://edu.vsu.ru/course/view.php?id=8471
2.4	Использование лингвокраеведческого материала на уроках русского языка.	Произведения писателей, биографически связанных с родным краем. Познавательный и воспитательный потенциал.	ЭУМК «Преподавание литературного языка в диалектном окружении» https://edu.vsu.ru/course/view.php?id=8471
2.5	Диалектное слово в художественном произведении.	Функции диалектизмов в художественном произведении. Проведение урока, посвященного анализу текста с диалектной лексикой.	ЭУМК «Преподавание литературного языка в диалектном окружении» https://edu.vsu.ru/course/view.php?id=8471
2.6	Особенности воронежских говоров: в помощь учителю-словеснику	Типология воронежских говоров. Русские и украинские говоры на территории Воронежской области.	ЭУМК «Преподавание литературного языка в диалектном окружении» https://edu.vsu.ru/course/view.php?id=8471
2.7	Типология воронежских говоров. Русские и украинские говоры на территории Воронежской	Отражение диалектных особенностей в письменной и устной речи школьников.	ЭУМК «Преподавание литературного

	области.		о языка в диалектном окружении» https://edu.vsu.ru/course/view.php?id=8471
3. Лабораторные занятия			
3.1			
3.2			

13.2. Темы (разделы) дисциплины и виды занятий

№ п/п	Наименование темы (раздела) дисциплины	Виды занятий (количество часов)				
		Лекции	Практические	Лабораторные	Самостоятельная работа	Всего
1	Введение. Организация и принципы обучения орфографии в связи с развитием речи в диалектных условиях.	2			2	4
2	Типология ошибок диалектного происхождения. Общие методические приемы обучения орфографии в связи с развитием речи в диалектных условиях.	2			4	6
3	Работа над диалектными ошибками, обусловленными произношением гласных под ударением	2			4	6
4	Работа над ошибками в правописании безударных гласных.	2			4	6
5	Работа над диалектными ошибками, обусловленными произношением согласных.	2			4	6
6	Работа над морфологическими ошибками.	4			2	6
7	Работа над синтаксическими ошибками.		2		2	4
8	Работа над лексическими ошибками.		2		2	
9	Использование лингвокраеведческого материала на уроках русского языка.		4		4	8
10	Диалектное слово в художественном произведении.		2		4	6
11	Особенности воронежских говоров: в помощь учителю-словеснику		2		4	6

12	Типология воронежских говоров. Русские и украинские говоры на территории Воронежской области.		2		4	6
	Итого:	14	14		44	72

14. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины

Работа с конспектами лекций, презентационным материалом, выполнение практических заданий, тестов, заданий текущей аттестации.

15. Перечень основной и дополнительной литературы, ресурсов интернет, необходимых для освоения дисциплины (список литературы оформляется в соответствии с требованиями ГОСТ и используется общая сквозная нумерация для всех видов источников)

а) основная литература:

№ п/п	Источник
1	Васильева, Е.В. Русская диалектология: вокализм русских народных говоров : учебное пособие / Е.В. Васильева ; Министерство образования и науки Российской Федерации, Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего профессионального образования «Кемеровский государственный университет». - 2-е изд., перераб. и доп. - Кемерово : Кемеровский государственный университет, 2014. - 92 с. : ил. - Библиогр.: с. 90. - ISBN 978-5-8353-1649-6 ; То же [Электронный ресурс]. - URL: http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=278939 (09.07.2016).
2	Русская диалектология [Электронный ресурс] : учебное пособие для практических занятий : [для специальности 031001 - Филология] / Воронеж. гос. ун-т ; сост.: В.И. Дьякова, М.В. Панова. – Воронеж : Издательско-полиграфический центр Воронежского государственного университета, 2013. — Текстовый файл.— Windows 2000; Adobe Acrobat Reader. <URL: http://www.lib.vsu.ru/elib/texts/method/vsu/m13-28.pdf >.

б) дополнительная литература:

№ п/п	Источник
3	Преподавание литературного языка в диалектном окружении [Электронный ресурс] : учебно-методическое пособие : [для студентов-филологов всех форм обучения, для специальности 031001 - Филология] / Воронеж. гос. ун-т ; сост. М.В. Панова .— Электрон. текстовые дан. — Воронеж : Издательский дом ВГУ, 2016 .— Загл. с титул. экрана .— Режим доступа: для зарегистрированных читателей ВГУ .— Текстовый файл .— Windows 2000; Adobe Acrobat Reader .— <URL: http://www.lib.vsu.ru/elib/texts/method/vsu/m16-235.pdf >.
4	Хрестоматия по русской диалектологии / авт. сост. В.Н. Мартынова, А.О. Семакина, С.В. Шепелева ; Министерство образования и науки РФ. - Глазов : ГГПИ, 2014. - 84 с. - Библиогр. в кн. ; То же [Электронный ресурс]. - URL: http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=428700 (27.09.2016).
5	Русская диалектология : учебник для студ. филол. фак. высш. учеб. заведений / [под. ред. Л.Л. Касаткина]. – М., 2005.
6	Пожарицкая, С.К. Русская диалектология : учебник / С.К. Пожарицкая. - М. :

	Академический проект, 2005. - 252 с. - (Gaudeamus). - ISBN 5-8291-0613-2 ; То же [Электронный ресурс]. - URL: http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=223475 (09.07.2015).
7	Трубинский В.И. Русская диалектология. Говорит бабушка Марфа, а мы комментируем: учебн. пособие для студентов вузов / В.И. Трубинский; С.-Петербург. гос. ун-т, филол. фак. – М.; СПб.: Академия: Филол. фак. СПбГУ, 2004. – 254 с.
8	Русская диалектология: учебник для студентов вузов, обучающихся по спец. «Филология»/ под ред. С.В. Бромлей, Л.Л. Касаткина. М.: Академия, 2005. – 283 с.
9	Васильев, В.П. Лингвистическая характеристика старожильческих говоров Сибири: основные сведения, задания, материалы : учебное пособие / В.П. Васильев, Е.В. Васильева ; Министерство образования и науки РФ, Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего профессионального образования «Кемеровский государственный университет». - Кемерово : Кемеровский государственный университет, 2013. - 108 с. - Библиогр. в кн. - ISBN 978-5-8353-1613-7 ; То же [Электронный ресурс]. - URL: http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=278941 (18.07.2016).

в) информационные электронно-образовательные ресурсы (официальные ресурсы интернет)*:

№ п/п	Ресурс
10	Полнотекстовая база «Университетская библиотека» – образовательный ресурс. – URL: http://biblioclub.lib.vsu.ru
11	Электронный каталог Научной библиотеки Воронежского государственного университета. – http://www.lib.vsu.ru/
12	ЭУМК «Преподавание литературного языка в диалектном окружении» https://edu.vsu.ru/course/view.php?id=8471

16. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы (учебно-методические рекомендации, пособия, задачки, методические указания по выполнению практических (контрольных) работ и др.)

№ п/п	Источник
1	Панова М.В. Преподавание литературного языка в диалектном окружении : учебно-методическое пособие. – Воронеж, 2018.
2	Русская диалектология : учебник для студ. филол. фак. высш. учеб. заведений / [под. ред. Л.Л. Касаткина]. – М., 2005.
3	ЭУМК «Преподавание литературного языка в диалектном окружении» https://edu.vsu.ru/course/view.php?id=8471

17. Информационные технологии, используемые для реализации учебной дисциплины, включая программное обеспечение и информационно-справочные системы (при необходимости)

Занятия по дисциплине Б1.В.ДВ.02.01 «Преподавание литературного языка в диалектном окружении» проводятся с использованием образовательного портала – «Электронный университет ВГУ» www.moodle.vsu.ru: ЭУМК «Преподавание литературного языка в диалектном окружении» - <https://edu.vsu.ru/course/view.php?id=8471>.

При реализации дисциплины используются следующие образовательные технологии: логическое построение дисциплины, установление межпредметных связей, обозначение теоретического и практического компонентов в учебном материале, актуализация личного и учебно-профессионального опыт обучающихся. Применяются

различные типы лекций (вводная, обзорная, информационная, проблемная) и семинарских и практических занятий (проблемные, дискуссионные и др.). На семинарских и практических занятиях используются следующие интерактивные формы: групповое обсуждение, дискуссия, метод case-study, (анализ и решение профессиональных ситуационных задач), элементы рефлексивного практикума. Применяются дистанционные образовательные технологии в части освоения лекционного материала, материала семинарских, практических занятий, текущей аттестации, самостоятельной работы по дисциплине или отдельным ее разделам

18. Материально-техническое обеспечение дисциплины:

(при использовании лабораторного оборудования указывать полный перечень, при большом количестве оборудования можно вынести данный раздел в приложение к рабочей программе)

Видеопроектор, аудио- и видеоматериалы, DVD- плеер

Программное обеспечение:

WinPro 8 RUS Upgrd OLP NL Acdmc

OfficeSTD 2013 RUS OLP NL Acdmc

WinSvrStd 2012 RUS OLP NL Acdmc 2Proc

19. Оценочные средства для проведения текущей и промежуточной аттестаций

Порядок оценки освоения обучающимися учебного материала определяется содержанием следующих разделов дисциплины:

№ п/п	Наименование раздела дисциплины (модуля)	Компетенция(и)	Индикатор(ы) достижения компетенции	Оценочные средства
1.	Введение. Организация и принципы обучения орфографии в связи с развитием речи в диалектных условиях.	ПК-4	ПК-4.1; ПК-4.3	<i>Реферат</i>
2.	Типология ошибок диалектного происхождения. Общие методические приемы обучения орфографии в связи с развитием речи в диалектных условиях.	ПК-4	ПК-4.1; ПК-4.3	<i>Сообщение/доклад/презентация</i>
3	Работа над диалектными ошибками, обусловленными произношением гласных под ударением	ПК-4	ПК-4.1; ПК-4.3	<i>Практикоориентированные (индивидуальные) задания/домашние задания</i> <i>Доклад</i>
4	Работа над ошибками в правописании безударных гласных.	ПК-4	ПК-4.1; ПК-4.3	<i>Практикоориентированные (индивидуальные) задания/домашние задания</i> <i>Доклад</i>
5	Работа над	ПК-4	ПК-4.1; ПК-4.3	<i>Практикоориентированные</i>

№ п/п	Наименование раздела дисциплины (модуля)	Компетенция(и)	Индикатор(ы) достижения компетенции	Оценочные средства
	диалектными ошибками, обусловленными произношением согласных.			(индивидуальные) задания/ домашние задания Реферат
6	Работа над морфологическими ошибками.	ПК-4	ПК-4.1; ПК-4.3	Практикоориентированные (индивидуальные) задания/ домашние задания Опрос
7	Работа над синтаксическими ошибками.	ПК-4	ПК-4.1; ПК-4.3	Практикоориентированные (индивидуальные) задания/ домашние задания Опрос
8	Работа над лексическими ошибками.	ПК-4	ПК-4.1; ПК-4.3	Практикоориентированные (индивидуальные) задания/ домашние задания Контрольная работа
9	Использование лингвокраеведческого материала на уроках русского языка.	ПК-4	ПК-4.1; ПК-4.3	Реферат
10	Диалектное слово в художественном произведении.	ПК-4	ПК-4.1; ПК-4.3	Ролевая игра
11	Особенности воронежских говоров: в помощь учителю-словеснику	ПК-4	ПК-4.1; ПК-4.3	Индивидуальные творческие проекты
12	Типология воронежских говоров. Русские и украинские говоры на территории Воронежской области.	ПК-4	ПК-4.1; ПК-4.3	Индивидуальные творческие проекты
Промежуточная аттестация форма контроля - зачет				Перечень вопросов Практическое задание

20 Типовые оценочные средства и методические материалы, определяющие процедуры оценивания

20.1 Текущий контроль успеваемости

Контроль успеваемости по дисциплине осуществляется с помощью следующих оценочных средств:

Практикоориентированные (индивидуальные) задания/домашние задания
 Контрольная работа
 Реферат
 Сообщение/доклад/презентация
 Индивидуальные творческие проекты
 Ролевая игра

Описание технологии проведения

Требования к выполнению заданий (или шкалы и критерии оценивания)

Перечень практических заданий Темы индивидуальных творческих проектов

Конспект урока по развитию речи на тему «Роль диалектизмов в художественном произведении».

Художественные произведения на выбор

1. М.А.Шолохов «Тихий Дон».
2. М.А.Шолохов «Нахаленок».
3. М.А.Шолохов «Родинка».
4. С.А.Есенин «В хате».
5. С.А.Есенин «Старухи».
6. Е.Носов «Усвятские шлемоносцы».
7. В.Г.Распутин «Последний срок».
8. В.Г.Распутин «Прощание с Матерой».
9. В.Г.Распутин «Живи и помни»
9. Н.С.Лесков «Очарованный странник».
10. И.С.Тургенев «Бежин луг».
11. Л.Н.Толстой «Власть тьмы».
12. И.А.Бунин «Деревня».
13. В.П.Астафьев «Последний поклон».
14. А.И.Соженицын «Матренин двор»

Критерии оценки:

- оценка «отлично» выставляется студенту, если конспект подготовлен методически грамотно, логично, студент демонстрирует понимание целей и задач урока; задания разнообразны и содержательны, способствуют реализации цели.

- оценка «хорошо» выставляется, если конспект в целом подготовлен методически грамотно, логично, студент демонстрирует понимание целей и задач урока; задания разнообразны и содержательны. Допускается 1-2 негрубые ошибки.

- оценка «удовлетворительно» выставляется, если конспект является схематичным и/или допущены методические ошибки, студент в целом демонстрирует понимание целей и задач урока; однако задания не в полной мере способствуют их реализации.

- оценка «неудовлетворительно» выставляется, если конспект подготовлен методически неграмотно, нелогично, студент демонстрирует непонимание целей и задач урока; задания не способствуют реализации цели.

Комплект индивидуальных заданий

1. Записать не менее 50 примеров ошибок диалектного происхождения в устной или письменной речи жителей г. Воронежа; оформить записи на отдельных карточках.
2. Провести классификацию выявленных ошибок (фонетические, морфологические, синтаксические, лексические).
3. Выступить с сообщением на занятии.

Образец записи ошибки

[Вчера' снeх вы'пал] – фонетическая: [х] на месте [к]; обусловлена произношением [ү] фрикативного
--

Записано Лапыгиной М.	г. Воронеж 2014
--------------------------	--------------------

от жительницы г.Воронежа (возраст ок. 50 лет)
--

Оценка «зачтено» выставляется, если студент представил необходимое количество записей, грамотно их оформил, провел правильную классификацию ошибок, выступил на занятии с сообщением.

Оценка «не зачтено» выставляется, если студент представил менее 50 записей и/или допустил грубые ошибки при их классификации и // или не занял занятия с сообщением.

Ролевая игра

Тема: «Урок развития речи в средней школе»

Концепция игры. Игра представляет собой моделирование урока на тему «Роль диалектизмов в художественном произведении» и позволяет выработать навыки проведения и анализа урока, обучает решению профессионально-ориентированных задач путем создания реальной проблемной ситуации. Учитель проводит урок. Ученики ведут себя в соответствии с доставшейся им ролью. Психолог определяет «роль» учащихся и характеризует психологические типы личности учеников. По окончании «урока» проводится коллективный анализ работы учителя.

Роли:

1. Учитель
2. Психолог

3. Роли учеников

- отличник, который всё знает;
- ученик, который ничего не знает, но хочет отвечать;
- ученик, который всем мешает;
- ученик, который «проверяет» учителя;
- ученик, который хочет участвовать в работе, но не может сформулировать ответ;
- примерный ученик;
- ученик, который ничего не говорит, пока не спросят;
- ученик, который всем подсказывает;
- ученик с диалектными особенностями речи (южный говор);
- ученик, который хорошо учится;
- двоечник;
- «тихий» троечник;
- ученик, который занимается только своим делом (за урок не успевает даже достать тетрадь);
- ученик, который очень-очень быстро говорит и сам не понимает, что сказал;
- выдумщик с искрометным чувством юмора;
- знающий, но очень медленно говорящий ученик;
- ученик, который всё знает и дополняет учителя;
- ученик с диалектными особенностями речи (северный говор).

Ожидаемый результат

Данная ролевая игра позволяет выработать навыки проведения и анализа урока, обучает решению профессионально-ориентированных задач путем создания реальной проблемной ситуации.

Критерии оценки:

- оценка «зачтено» выставляется студенту, если он принимает активное участие в деловой игре в соответствии со своей ролью и участвует в обсуждении смоделированной ситуации;
- оценка «не зачтено» выставляется студенту, если он не принимает участия в деловой игре и/или не участвует в обсуждении смоделированной ситуации.

Комплект заданий для контрольной работы

Контрольная работа Вариант 1

Подчеркните ошибку и определите ее тип по образцу:

- 1) фонетическая;
- 2) в области гласных;
- 3) А на месте О в первом предударном слоге;
- 4) обусловлена аканьем

- 1) морфологическая;
- 2) в категории рода;
- 3) замена среднего рода женским;
- 4) обусловлена отсутствием среднего рода в говорах

- 1) синтаксическая;
- 2) в управлении глагола;
- 3) предлог С вместо ИЗ;
- 4) обусл. диалектным управлением

- 1) лексическая;
- 2) лексико-словообразовательный диалектизм

1. Барыня кричить своему слуге (соч. 5 кл.)
2. В нашем в доме четыре комнаты (соч. 2 кл.)
3. Ведь подмести пол и вытереть пыль не трудно.
4. Верхом на лошаде нельзя воевать в городе, а он воевал (изл. 8 кл.)
5. Вершину ее украшает чугунная колесница Славы... (дикт. 7 кл.)
6. Внов наступили холода (дикт. 5 кл.)
7. Дети про этот случай решили папе не говорить (изл. 3 кл.)
8. Добро не може не победить (дикт. 5 кл.)
9. И была у ней мачеха (соч. 5 кл.)
10. Каждый день для цыпляток моя бабушка варит пашёнку (соч. 5 кл.)
11. Кругом растут цветы, чирикут птички (соч. 6 кл.)
12. Маленький Саша проговорился маме за Олю (соч. 3 кл.)
13. Моя мама усегда одета чисто, аккуратно (соч. 5 кл.)
14. Мы обошли зеленыя по узкой тропинке (соч. 8 кл.)
15. На митинге он произнес завумную речь (соч. 8 кл.)
16. На них можно по-всякому сказать (7 кл.)
17. На следующий день я накопал червей и пошел на рыбалку (соч. 6 кл.)
18. Наступили настоящие дни поздней осени (дикт. 5 кл.)
19. Но, как назло, автобус какой подъехал до остановки, был забит (соч. 7 кл.)
20. Он взлез на самую макушку дерева и теперь громко мяукал (соч. 6 кл.)
21. Он играл на дудычке грустную мелодию (изл. 8 кл.)
22. Он рассказал, как ловят раков ночью с хвонариком (соч. 6 кл.)
23. Он хотел посмотреть на солнушку (соч. 5 кл.)
24. Петя входит в класс и ложит портфель на стол (соч. 5 кл.)
25. Правду говорит пословица: «С песни слов не выкинешь» (соч. 7 кл.)
26. Раньше я плохо читала, а теперича хорошо (соч. 3 кл.)
27. Скоро Петрухин уже клевал творох (изл. 5 кл.)
28. Так ведь акромья ее никто не решит (соч. 9 кл.)
29. Эта картина дюжа мне понравилась (соч. 6 кл.)

Вариант 2

Подчеркните ошибку и определите ее тип по образцу:

- 5) фонетическая;
- 6) в области гласных;
- 7) А на месте О в первом предударном слоге;
- 8) обусловлена аканьем

- 5) морфологическая;
- 6) в категории рода;
- 7) замена среднего рода женским;
- 8) обусловлена отсутствием среднего рода в говорах

- 5) синтаксическая;
- 6) в управлении глагола;
- 7) предлог С вместо ИЗ;
- 8) обусл. диалектным управлением

- 3) лексическая;
- 4) лексико-словообразовательный диалектизм

- 1. И как только увидишь что-нибудь в зеркале, фатай косточку и беги (самост. раб. 6 кл.)
- 2. Как приятно ходить по теплой земле без туфлев (соч. 5 кл.)
- 3. Мальчики бегли наперегонки (соч. 2 кл.)
- 4. Моя сеструха на этой фотографии очень красивая (соч. 5 кл.)
- 5. На дворе стояла тяплынь (соч. 5 кл.)
- 6. На костре мы пекли картошку и яйца (соч. 6 кл.)
- 7. На небе нет ни облачка, она синеватого цвета (соч. 8 кл.)
- 8. Он приучил мыша выходить из норки на свист (изл. 7 кл.)
- 9. Он тщательно протер все приборы (изл. 7 кл.)
- 10. По рже мы перешли на другой конец поля (соч. 6 кл.)
- 11. Соседи носят воду из колодца (соч. 5 кл.)
- 12. Что она меня за виски хватает? (волосы)
- 13. Он роздобыл где-то отвертку и начал отвинчивать кокие-то болтики (соч. 6 кл.).
- 14. Мы все гледели вслед (дикт. 5 кл.)
- 15. Дик не любит, когда на него намахиваются шапкой.
- 16. В языке народа Даля привлекали простота и меткость (изл. 6 кл.)
- 17. Мне ндравится этот предмет, так как он требует точного мышления (соч. 8 кл.)
- 18. Ты хочешь альняной материал купить? (соч. 8 кл.)
- 19. Многие не вернулиси с поля боя (соч. 5 кл.)
- 20. За ихним садом течет речка (соч. 5 кл.)
- 21. Это поистине сказочно красивое здание, изумляющая своей нарядностью (дикт. 7 кл.)
- 22. Весь народ поднялись на борьбу с фашистами (соч. 6 кл.)
- 23. К зими это цветок вырос (соч. 5 кл.)
- 24. Десятеро девочек – наша дружная компания.
- 25. Потом они попрощалис и ушли (соч. 5 кл.)
- 26. Я очень люблю разгадывать разные ребусы, кроссворды, головоломки (соч. 7 кл.).
- 27. Кто-то хватил его по голове (соч. 7 кл.)
- 28. Остап был готов стретить смерть гордо (соч. 7 кл.)

29. На улице у нас у всех есть коровы (соч. 2 кл.)

Критерии оценки:

- оценка «отлично» выставляется студенту, если задания контрольной работы выполнены без грубых ошибок, студент демонстрирует понимание причин основных ошибок, обусловленных диалектным влиянием;

- оценка «хорошо» выставляется, если задания контрольной работы выполнены без грубых ошибок, студент демонстрирует понимание причин основных ошибок, обусловленных диалектным влиянием. Допускается наличие 1-2 негрубых ошибок.

- оценка «удовлетворительно» выставляется, если задания контрольной работы выполнены с 1-3 грубыми ошибками, студент в целом демонстрирует понимание причин основных ошибок, обусловленных диалектным влиянием. Допускается наличие 3-4 негрубых ошибок.

- оценка «неудовлетворительно» выставляется, если задания контрольной работы не выполнены или выполнены с грубыми ошибками (более 4), студент демонстрирует непонимание причин основных ошибок, обусловленных диалектным влиянием;

Темы рефератов

1. Познавательное и воспитательное значение изучения региональной лексики.
2. Воронежская региональная топонимика, антропонимия в системе краеведческой работы.
3. Обзор произведения писателей, биографически связанных с Воронежским краем.
4. Русские и украинские говоры на территории Воронежской области.
5. Методика работы над ошибками в написании гласных предударных и заударных слогов.

Критерии оценки:

Оценка «зачтено» выставляется, если студент публично выступил с докладом по представлению полученных результатов решения темы, обнаружил владение материалом, грамотно и логично изложил суть исследуемой проблемы.

Оценка «не зачтено» выставляется, если студент не выступил публично с докладом по представлению полученных результатов изучения темы или не смог осмысленно изложить сути исследуемой проблемы.

20.2 Промежуточная аттестация

Промежуточная аттестация по дисциплине осуществляется с помощью следующих оценочных средств:

Собеседование по экзаменационным билетам (по билетам к зачету)

Для оценивания результатов обучения на зачете используются следующие показатели:

- 1) умение осуществлять на основе существующих методик организационно-методическое сопровождение образовательного процесса по программам основного общего и среднего общего образования;
- 2) владение дидактическими методическими основами обучения;
- 3) умение использовать знания по диалектологии в профессиональной деятельности.

Для оценивания результатов обучения на зачете используется – зачтено, не зачтено

Перечень вопросов к зачету

1. Особенности преподавания литературного языка в диалектном окружении. Требования к речи учителя и ученика в процессе обучения русскому языку в диалектных условиях. Пути их выполнения.
2. Диалектные и недиалектные орфографические ошибки. Типология ошибок диалектного происхождения.
3. Классификация фонетических ошибок.
4. Классификация морфологических ошибок.
5. Классификация синтаксических.
6. Классификация лексических ошибок.
7. Основные принципы работы над орфографией в диалектных условиях.
8. Проблема ударения в применении к занятиям орфографией в диалектных условиях.
9. Особенности работы над ошибками в правописании безударных гласных.
10. Особенности работы над диалектными ошибками, обусловленными произношением согласных.
11. Особенности работы над морфологическими ошибками.
12. Особенности работы над синтаксическими ошибками.
13. Особенности работа над лексическими ошибками.
14. Использование лингвокраеведческого материала на уроках русского языка.
15. Диалектное слово в художественном произведении.
16. Особенности воронежских говоров.

Соотношение показателей, критериев и шкалы оценивания результатов обучения.

Критерии оценивания компетенций	Уровень сформированности компетенций	Шкала оценок
Студент в полной мере продемонстрировал овладение компетенциями ПК-4.1; ПК-4.3 1) умение осуществлять на основе существующих методик организационно-методическое сопровождение образовательного процесса по программам основного общего и среднего общего образования; 4) владение дидактическими методическими основами обучения; 5) умение использовать знания по диалектологии в профессиональной деятельности.	<i>Повышенный уровень</i> <i>Базовый уровень</i> <i>Пороговый уровень</i>	<i>Зачтено</i>
Студент не продемонстрировал овладения компетенциями ПК-4.1; ПК-4.3 1) не обладает умением осуществлять на основе существующих методик организационно-методическое сопровождение образовательного процесса по программам основного общего и среднего общего образования; 2) не владеет дидактическими методическими основами обучения; 3) не умеет использовать знания по	—	<i>Не зачтено</i>

диалектологии в профессиональной деятельности.		
--	--	--

КИМ включает теоретический вопрос и практикоориентированное задание

КИМ (пример)

УТВЕРЖДАЮ
Заведующий кафедрой ____ славянской филологии
____ Панова М.В.
подпись, расшифровка подписи

___. ___. 20__

Направление подготовки / специальность ____ 45.03.01 Филология ____
Дисциплина ____ Преподавание литературного языка в диалектном окружении ____
Форма обучения ____ очная ____
Вид контроля ____ зачет ____
Вид аттестации ____ промежуточная ____

Контрольно-измерительный материал №_2_

1. Классификация фонетических ошибок.
2. Проанализируйте ошибки диалектного происхождения из письменной работы школьника.

Преподаватель ____ Панова М.В.
подпись расшифровка подписи

тестирование

(наименование оценочного средства промежуточной аттестации)

Задания закрытого типа

Критерии оценивания:

средний уровень сложности (одиночный выбор, множественный выбор, соответствие):

1 балл – указан верный ответ;

0 баллов – указан неверный ответ, в том числе частично.

Задание 1. Определите вид фонетической орфографической ошибки, обусловленной диалектным влиянием, в предложениях из письменных работ школьников. Соотнесите предложения и характеристику ошибки, отражающую фонетическую систему диалекта.

Предложение с фонетической ошибкой	Характеристика ошибки
1. У их домах четкие углы (соч. 5 кл.).	А. Наличие [ʏ] фрикативного
2. К утру выпал снех (соч. 5 кл.).	Б. Наличие [w] губно-губного
3. Больше всего мне пондравилсь	В. Аканье

аисты в этой картине (соч. 8 кл.).	
4. Растения и животные лучше приспособлены к жизни на земле, нежали человек.	Г. Наличие вставного звука в сочетании согласных с сонорным и [р]

Модель ответа.

А	Б	В	Г
2	1	4	3

Задание 2. Определите вид морфологической ошибки, обусловленной диалектным влиянием, в предложениях из письменных работ школьников. Соотнесите предложения и характеристику ошибки, отражающую морфологическую систему диалекта.

<i>Предложение с морфологической ошибкой</i>	<i>Характеристика ошибки</i>
1.Мы угощали гостей кофе и тортом (соч. 3 кл.).	А. Колебания в категории рода имен существительных.
2.Иногда приходится наблюдать собачью благородство (соч. 5 кл.).	Б. Влияние 1-го скл. имен существительных на 3-е скл.
3.Сапоги мои были в грязи и глине (соч. 5 кл.).	В. Особенности образования мн.ч. имен существительных среднего рода
4.Пустые ведры болтались на коромысле (соч. 6 кл.).	Г. Склонение несклоняемых существительных

Модель ответа

А	Б	В	Г
2	3	4	1

Задание 3. Определите вид синтаксической ошибки, обусловленной диалектным влиянием, в предложениях из письменных работ школьников. Соотнесите предложения и характеристику ошибки, отражающую синтаксическую систему диалекта.

<i>Предложение с синтаксической ошибкой</i>	<i>Характеристика ошибки</i>
1.Ежик выполз со своей норки и начал шевелить носиком (соч. 5 кл.).	А. Ошибка в согласовании подлежащего и сказуемого (согласование по смыслу)
2.Деревья, какие мы сажали во втором классе, уже подросли (соч. 4 кл.).	Б. Ошибка в построении сложноподчиненного предложения, связанная с выбором союзного слова
3.За мою подружку я знаю только хорошее (соч. 6 кл.).	В. Ошибка в выборе предлога
4.Молодежь сейчас не хотят плохо жить (соч. 7 кл.).	Г. Ошибка в управлении глагола

Модель ответа

А	Б	В	Г
4	2	1	3

Задание 4. Определите вид лексической ошибки, обусловленной диалектным влиянием.

<i>Предложение с лексической ошибкой</i>	<i>Вид ошибки</i>
1. Маленький Миша устал и начал мудровать (соч. 5 кл.).	А. Лексико-словообразовательная
2. Но я поймал заместо мяча кроссовок (соч. 5 кл.).	Б. Собственно лексическая
3. По вечерам возле Мишиных собиралась улица (соч. 6 кл.).	В. Лексико-семантическая

Модель ответа.

А	Б	В
2	1	3

Задание 5. Прочитайте стихотворение С.А.Есенина «В хате». Укажите вариант ответа, в котором все слова, употребленные в стихотворении, являются диалектными.

- 1) драчены, дежка, печурка, попелица,
- 2) махотка, шума, кудлатый, солонка;
- 3) драчены, дежка, печурка, лавка;
- 4) махотка, соха, кудлатый, солонка;

Пахнет рыхлыми драченами,
У порога в дежке квас,
Над печурками точеными
Тараканы лезут в паз.

Вьется сажа над заслонкою,
В печке нитки попелиц,
А на лавке за солонкою —
Шелуха сырых яиц.

Мать с ухватами не сладится,
Нагибается низко,
Старый кот к махотке крадется
На парное молоко.

Квохчут куры беспокойные
Над оглоблями сохи,
На дворе обедню стройную
Запевают петухи.

А в окне на сени скатые,
От пугливой шумоты,
Из углов щенки кудлатые
Заползают в хомуты.

Модель ответа. 1

Задание 6. Прочитайте стихотворение С.А.Есенина «В хате». Выберите два варианта ответа, в которых верно указана функция диалектных слов в стихотворении:

- 1) номинативная;
- 2) ассоциативная;
- 3) эстетическая;
- 4) аналитическая.

Пахнет рыхлыми драченами,
У порога в дежке квас,
Над печурками точеными
Тараканы лезут в паз.

Вьется сажа над заслонкою,
В печке нитки попелиц,
А на лавке за солонкою —
Шелуха сырых яиц.

Мать с ухватами не сладится,
Нагибается низко,
Старый кот к махотке крадется
На парное молоко.

Квохчут куры беспокойные
Над оглоблями сохи,
На дворе обедню стройную
Запевают петухи.

А в окне на сени скатые,
От пугливой шумоты,
Из углов щенки кудлатые
Заползают в хомуты.

Модель ответа. 1, 3.

Задания открытого типа (среднего уровня сложности)

Критерии оценивания:

средний уровень сложности:

2 балла – указан верный ответ;

0 баллов – указан неверный ответ, в том числе частично.

Задание 7. Укажите тип цели урока по развитию речи в 11 классе на тему «Роль диалектизмов в художественном произведении (на примере романа М.А. Шолохова «Тихий Дон»), заполнив пропуск:

_____ : познакомить учащихся с диалектной лексикой как особым пластом русского языка.

Модель ответа. Обучающая / познавательная

Задание 8. Укажите тип цели урока по развитию речи в 11 классе на тему «Роль диалектизмов в художественном произведении (на примере романа М.А. Шолохова «Тихий Дон»», заполнив пропуск:

_____ : развивать навык определения лексического значения диалектных слов, сформировать умение находить диалектизмы в художественном тексте, сделать вывод о функциях диалектизмов в художественном тексте.

Модель ответа. Развивающая

Задание 9. Укажите тип цели урока по развитию речи в 11 классе на тему «Роль диалектизмов в художественном произведении (на примере романа М.А. Шолохова «Тихий Дон»», заполнив пропуск:

_____ : воспитывать уважительное отношение к русской культуре и к народным говорам.

Модель ответа. Воспитательная

Задание 10. Познакомьтесь с заданием, которое предложено учащимся 11 класса на уроке на тему «Роль диалектизмов в художественном произведении (на примере романа М.А. Шолохова «Тихий Дон»». Определите, какому этапу урока соответствует это задание.

Задание. Определите значения выявленных диалектизмов. Сначала попробуем это сделать без обращения к словарям. Возьмём некоторые слова из нашего списка и попытаемся соотнести эти диалектные слова с изображениями.

На распечатках диалектные слова и изображения. Нужно соотнести одно с другим.

Чтобы устранить затруднения в определении значений диалектизмов, давайте обратимся к материалам «Словаря русских народных говоров» – самого объёмного и самого авторитетного диалектного словаря.

Сейчас я раздам распечатки словарных статей из этого словаря. Прочитайте значения диалектизмов. Если их несколько, попытайтесь определить, какое значение представлено в данном случае в «Тихом Доне».

Ученики по распечаткам из словарных статей по цепочке читают значения, определяют, какое значение реализовано в данном случае.

Модель ответа. Закрепление / закрепление новой темы.

Задание 11. Определите функцию диалектного слова по ее определению.

_____ функция – диалектизмы служат подтверждением социальной характеристики персонажей: социальной (речь крестьянина; речь любого деревенского жителя; речь или необразованного малокультурного человека, или человека из народа, несущего глубокое национальное мироощущение); по территории принадлежности (речь человека, родившегося и выросшего в какой-либо определенной местности); индивидуальной характеристики речи. Часто эти подзначения в диалектизме синкретичны.

Модель ответа. Характерологическая

Задания открытого типа (повышенного уровня сложности)

Критерии оценивания:

повышенный уровень сложности:

5 баллов – задание выполнено верно (получен правильный ответ, обоснован характер принятого решения);

2 балла – задание выполнено с незначительными ошибками, но приведен правильный ход рассуждений, или получен верный ответ, но отсутствует обоснование характера принятого решения, или задание выполнено не полностью, но получены промежуточные результаты, отражающие правильность хода выполнения задания;

0 баллов – задание не выполнено, или ответ содержательно не соотнесен с заданием, или задание выполнено неверно.

Мини-кейс

Задание 12. В письменных работах старшеклассников были допущены следующие ошибки диалектного происхождения в фамилиях писателей и литературных персонажей: *новеллы О.Енри, романы Турьенева, Берх*.

Определите, какое диалектное явление привело к появлению данных ошибок. Обоснуйте свою точку зрения.

Модель ответа. В приведенных примерах отражено произношение [ʏ] фрикативного, типичного для говоров южнорусского наречия. Пропуск [ʏ] фрикативного в фамилиях *О.Енри* и *Турьенев* связан с близостью артикуляции [ʏ] фрикативного и [j]. Замена [ʏ] фрикативного звуком [x] в фамилии *Берх* связана с парой по звонкости/глухости, которую образуют [ʏ] / [x].

Задания закрытого типа

Критерии оценивания:

средний уровень сложности (одиночный выбор, множественный выбор, соответствие):

1 балл – указан верный ответ;

0 баллов – указан неверный ответ, в том числе частично.

Задание 13. Выберите три варианта ответа, в которых указаны виды проектов на уроках русского языка:

- 1) ролевые;
- 2) практико-ориентированные;
- 3) театрализованные;
- 4) исследовательские.

Модель ответа: 2,3,5.

Задание 14. Укажите варианты ответа, в которых верно указаны виды ошибок диалектного происхождения:

- 1) фонетические;
- 2) лексические;
- 3) речевые;
- 4) логические

Модель ответа. 1,2

Задание 15.

Определите, какая ошибка диалектного происхождения стала причиной того, что школьники получили приведенное ниже задание:

- 1) ошибка в форме инфинитива;

- 2) употребление -ть в окончаниях глаголов 3 л. настоящего времени;
- 3) ёканье;
- 4) еканье.

Задание для школьников. Прочитайте вслух стихотворение и загадку. Перепишите, выделите окончания глаголов.

А. Весна идёт,
И всё цветёт.
Весна идёт,
И всё поёт.
Весна идёт!
Весна идёт!

Б. В скоречнике живёт, гнездышко вьёт, песни поёт (Загадка).

Модель ответа. 2

Задание 16. При работе над орфографическими ошибками диалектного происхождения наиболее предпочтительными являются следующие приемы (выберите 3 варианта ответа):

- 1) различные виды списывания;
- 2) скороговорки;
- 3) чтение с орфографическим разбором;
- 4) объяснительный диктант;
- 5) сжатое изложение.

Модель ответа: 1, 3, 4

Задание 17. Во время олимпиады школьникам было предложено приведенное ниже задание. Какому древнему фонетическому явлению, представленному в русском литературном языке и в некоторых диалектах, посвящено это задание?

Варианты ответа:

- 1) ёканью;
- 2) еканью;
- 3) переходу [е] в [о];
- 4) отсутствию перехода [е] в [о].

Задание для школьников (его выполнять не нужно). В одной из севернорусских деревень был записан такой рассказ про обработку льна:

Улежит ленок, снимут, потом его высушат, мять в мялки, потом трепать, потом щётки железные, перепустят его – он чистое волокно сделается, чистое волокно. Потом это волокно опрядём, ткать станем – хоть пёстрыдь, хоть полотно. Вот из этого прежде рубашки шили и кальсоны мужикам шили. Вот была такая мода. И мужики тоже пёстрые штаны носили.

- 1) Из какой ткани были сделаны «пёстрые» штаны? Почему она так называлась?
- 2) Какие гласные чередуются под ударением в корне пестр-?
- 3) В каких фонетических условиях произносится один, а в каких – другой гласный звук?
- 4) Приведите примеры того же чередования в следующих корнях:
? – гребни,
тёплый – ?
? – зёмли

? – вечерний

Задание 18. Во время олимпиады школьникам было предложено приведенное ниже задание. Какое диалектному фонетическому явлению посвящено это задание (укажите один вариант ответа)?

Варианты ответа

- 1) аканью;
- 2) иканью;
- 3) яканью;
- 4) оканью.

Задание для школьников.

Носительницу одного из русских диалектов спросили, какие имена были раньше у её односельчан. Вот как она их произнесла:

Сёмка, Симён, Ляксе́й, Беста́мьян, Кати́рина, Йилена, Ляну́ся, Зинок, Митя́й, Витёк, Фядо́т, Стяпа́н, Хре́стя, Христи́на, Фядя́ша.

Позже выяснилось, что в деревне есть и другие имена.

1) Вставьте пропущенные буквы в соответствии с произношением носителей этого диалекта:

Ал__ксандр, Ер__мей, П__тро, С__рёга, Б__ляна ('белая'), М__шаня.

2) Поясните, от чего зависит выбор после согласного того или иного звука и, следовательно, буквы.

3) При каком условии в предударном слоге имени Серге́й произносится [’а], а при каком – [’и]?

Модель ответа: 3.

Задания открытого типа (среднего уровня сложности)

Критерии оценивания:

средний уровень сложности:

2 балла – указан верный ответ;

0 баллов – указан неверный ответ, в том числе частично.

Задание 19. Прочитайте текст В.Г. Распутина, предложенного школьникам для написания сочинения в формате ЕГЭ. Сформулируйте одну из проблем данного текста, связанную с отношением автора к диалектному языку.

(1)Моё детство прошло в глухой ангарской деревне, в четырёхстах километрах от Иркутска. (2)Жили мы бедно, и не мы одни, вся деревня жила бедно, земли для хлебов были худородные, мошка (мелкий гнус) заедала скотину, которая днями во всё лето спасалась только под дымокурором и лишь на короткие ночные часы выбегала на выгон. (3)Да и сами мы ходили в сетках из конского волоса, натягиваемых на голову, мазались дёгтем. (4)Колхоз наш не вылезал из долгов, они время от времени списывались и снова нарастали, и жила деревня огородами. (5)Да ещё тайгой и Ангарой.

(6)Но бедность быта никак не влияла на богатство души. (7)Судьба моих односельчан и моей деревни почти во всех книгах. (8)И их, этих судеб, хватило бы ещё на многие. (9)Будь у меня три жизни и пиши я в десять раз быстрее (а я всегда писал медленно), то и тогда мне вполосину не выбрать судеб, которые складывались только в одной нашей деревне, тихой, незаметной, полусонной. (10)Но в этой неказистой деревне жила часть русского народа, пусть очень малая часть, но той же кости, того же духа,

сохранившегося ещё и лучше, чем в людных местах, на семи ветрах. (11)Да и что такое «полусонная» деревня, если этот народ жил в беспрестанных трудах, играл свадьбы, рожал детей и воспитывал их, хранил традиции, держался вместе и не гнался за «современностью»?

(12)А как говорили у нас в деревне, как говорили! (13)Баско баяли – метко, точно, не растекаясь мыслью по древу. (14)У нас все знали уйму пословиц, без них речь не лепилась. (15)Все имели прозвища, пристававшие намертво. (16)Одним словом умели сказать многое, словесная мелочь была не в ходу.

(17)Болтливость высмеивалась. (18)По русскому языку, да позволено будет так выразиться, ходили пешком, по-рабочему, а не разъезжали в лимузинах. (19)И какая же это была живая речь! (20)И так мне хочется передать хотя бы часть этой простой красоты деревенского языка в своих книгах!

(21)Должен признаться я в грехе: было время, когда я, смущённый университетом, образованием, стал стыдиться своего деревенского языка, считать его несовременным. (22)О, эта «современность», скольким она закружила головы! (23)Позже я прочитал у Шукшина, что и он, попав в Москву, прикусывал своё простонародное слово, стараясь говорить на городской манер. (24)То же самое было и со мной в Иркутском университете. (25)Как же – ведь я изучал теперь Гомера и Шекспира! (26)Надо было соответствовать филологической выправке, не показывать себя лаптем. (27)Вынесенный из деревни язык, конечно, нуждался в обогащении... (28)Но в обогащении, а не замене. (29)Я и не подозревал, каким владел богатством, заталкивая его поглубже и с удовольствием названивая всякими «эквивалентами» и «экзистенциализмами». (30)И даже когда начал писать – начал вычурно, неестественно. (31)О самых первых своих опытах я стараюсь не вспоминать, там были и Хемингуэй, и Ремарк, и Борхерт. (32)Выручила бабушка, моя незабвенная Марья Герасимовна. (33)Когда я задумал рассказ о ней, тот самый, где она Василиса, эта самая Василиса решительно отказалась говорить на чужом языке. (34)Я и так и этак, послащивая городским, давал для утешения погорчить во рту деревенским – ничего не выходило. (35)Пришлось подчиниться. (36)Мне с самого начала следовало догадаться, что их «в одну телегу впрячь неможно». (37)Получив своё слово, Василиса сразу заговорила легко – и заставила освободиться от вычурной «книжности» и меня.

(38)Меня много упрекали за сибирский диалект, которым я пользуюсь якобы без меры. (39)Но что такое диалект? (40)Это местные прибавки к языку, заимствования от местных народов, подвёрнутые под нашу речь, обозначение областной предметности. (41)Пользоваться диалектом действительно нужно разумно. (42)Но ведь за диалект зачастую принимают сам досельный русский язык, его заглубленную позднейшими наростами корневую породу. (43)А её предлагают зарыть ещё глубже: своё зарыть, а чужое, валом повалившее из «красивых» стран, принять с великими почестями.

(44)Ничего плохого, я считаю, нет в том, если читатель, встретив незнакомое слово, пороется в памяти, пороется в словарях и – вспомнит, ещё на одну крупницу обогатится родным, удерживающим нас в отчих пределах. (45)Это не может быть только филологической радостью: смысловой звук, вставший на своё место, – это радость исцеляющегося человека.

(по В.Г. Распутину*)

Модель ответа. Проблема отношения к диалектному языку / Проблема ценности диалектного языка / Проблема значения диалектов для обогащения литературного языка или другие подобные

Задание 20. При выполнении одного из проектов по курсу «Преподавание литературного языка в диалектном окружении» студентами были записаны некоторые ошибки в устной речи горожан. Укажите, какое диалектное явление стало причиной появления этой ошибки.

Хранцѹзский [хранцуск'ий], прил. м.р. Французский.
Сарахв́ан [сарахфан], -а, м. Сарафан.

Модель ответа. Замена [ф] сочетанием [хв].

Задание 21. Во время олимпиады школьникам было предложено приведенное ниже задание. Каким двум диалектным фонетическим явлениям посвящено это задание? Ответ запишите в форме именительного падежа.

Задание для школьников. В современном русском литературном языке перед окончанием предложного падежа -е парный по твердости/мягкости согласный всегда произносится мягко (о тра[в']ё, о ко[з']ё, об о[с']ё), а непарные не изменяются (о ду[ш]ё, о ме[ж]ё, о мя[ч']ё, о крыль[ц]ё).

В одном из диалектов русского языка часть согласных ведет себя так же, как в литературном языке, а другая часть вследствие фонетического изменения произносится иначе. В результате некоторые словоформы почти совпадают друг с другом, и в этом диалекте можно встретить примеры:

об ов[с']ё и об ов[с]ё,
о ли[с']ё и о ли[с]ё,
о пёр[с']е и о пёр[с]е,
о пала[ш]ё и о пала[ш']ё,
о тۇ[ш]е и о тۇ[ш']е,
о кۇ[ш]е и о кۇ[ш']е.

Образуйте для всех этих примеров литературные формы именительного падежа единственного числа. Какое фонетическое изменение произошло в этом диалекте? Приведите примеры сходного явления (ограниченного как лексически, так и позиционно) в современном русском литературном языке.

Ответ:

Овес - овца, лиса - лицо, перс - перец, палаш - палач, туша - туча, куш - куча.

Это изменение аффрикат [ц] и [ч'] в щелевые согласные [с] и [ш'] соответственно (утрата смычки при сохранении исходной твердости/мягкости и непарности согласных по этому признаку).

В современном русском литературном языке в ряде слов возможно произношение [ш] на месте ч перед смычным согласным *т* или *н* (без сохранения исходной мягкости), например, в словах *что, яичница, нарочно* и др. Аналогичное явление можно усмотреть в случаях типа *расческа*, где [ш'ш'] произносится на месте сочетания *сч* (исходная мягкость здесь сохраняется).

Модель ответа: шоканье, соканье / шоканью, соканью

Задание 22. Во время олимпиады школьникам было предложено приведенное ниже задание. Какое диалектное фонетическое явление отражено в произношении гласных на месте звука [о]?

Задание для школьников. В рязанском говоре звуку [о] русского литературного языка соответствуют два звука — [о] и [уо]. Так, слова **двор, поп, стол, Бог, ход, воз, сор** произносятся следующим образом: **двуор, пуоп, стуол, Бог, ход, воз, сор**. Объясните, в чем состоит закономерность соответствия звуков рязанского говора звуку литературного языка, и напишите, как должны произноситься в рязанском диалекте следующие слова: **сноп, стон, гром, стог, сок, год, вол, кот**.

Модель ответа: различие О открытого и О закрытого / различие открытых и закрытых фонем / различие гласных среднего и верхне-среднего подъема ИЛИ иная формулировка, отражающая суть понятия

Задания открытого типа (повышенного уровня сложности)

Критерии оценивания:

повышенный уровень сложности:

5 баллов – задание выполнено верно (получен правильный ответ, обоснован характер принятого решения);

2 балла – задание выполнено с незначительными ошибками, но приведен правильный ход рассуждений, или получен верный ответ, но отсутствует обоснование характера принятого решения, или задание выполнено не полностью, но получены промежуточные результаты, отражающие правильность хода выполнения задания;

0 баллов – задание не выполнено, или ответ содержательно не соотнесен с заданием, или задание выполнено неверно.

Мини-кейс

Задание 23. Прочитайте отрывок из произведения М.А. Шолохова «Тихий Дон» и выполните следующие задания.

1. Найдите в тексте диалектизмы (не менее пяти слов). Опираясь на контекст, определите их значения.
2. Ответьте на вопрос: «С какой целью М.А. Шолохов использует диалектизмы в своём произведении?»

«В мелеховском курене первый оторвался ото сна Пантелей Прокофьевич. Застегивая на ходу ворот расшитой крестиками рубахи, вышел на крыльцо. <...> Выпустил на проулок скотину. Дарья в исподнице пробежала доить коров. <...> По траве через баз лег дымчатый примятый след.

Пантелей Прокофьевич поглядел, как прямится примятая Дарьиными ногами трава, пошел в горницу.

На подоконнике распахнутого окна мертвенно розовели лепестки отцветавшей в палисаднике вишни. Григорий спал ничком, кинув наотмашь руку.

– Гришка, рыбалить поедешь?

– Чего ты? – шепотом спросил тот и свесил с кровати ноги. <...>

Григорий, посапывая, стянул с подвески будничные шаровары, взял их в белые шерстяные чулки и долго надевал чирок, выправляя подвернувшийся задник.

– А приваду маманя варила? – сипло спросил он, выходя за отцом в сенцы.

– Варила. Иди к баркасу, я зараз.

Старик ссыпал в рубашку распаренное пахучее жито, по-хозяйски смел на ладонь упавшие зерна и, припадая на левую ногу, захромал к спуску. Григорий, нахохлясь, сидел в баркасе.

– Куда править?

– К Черному яру. Спробуем возле этой карши, где надысь сидели. <...>».

М.А. Шолохов «Тихий Дон»,
т. 1, кн. 1, ч. 1

Модель ответа.

1. Диалектизмы с указанием их значений (любые пять из приведенных ниже):

Курень – изба, дом.

Исподница – нижняя женская рубаха.

Баз – двор.

Горница – комната; чистая половина комнаты (без печи).

Рыбалить – рыбачить; ловить рыбу.

Чирик – низкая обувь на твёрдой подошве.

Привада – приманка.

Маманя – мама.

Сенцы – неотапливаемая часть дома, соединяющая жилое помещение с улицей.

Зараз – сейчас, тотчас.

Яр – овраг.

Спробовать – попробовать.

Энта – эта.

Карша – коряга, принесённая течением и застрявшая в иле.

Надысь – недавно.

2. Использование диалектизмов необходимо М.А. Шолохову для передачи местного колорита, воссоздания условий жизни и быта казаков, создания речевой характеристики персонажей.

Задания разделов 20.2 (тестирование) рекомендуются к использованию при проведении диагностических работ с целью оценки остаточных знаний по результатам освоения данной дисциплины